

1. Zleceniodawca		2. Zleceniobiorca
	CLERMONT EXPRESS SP. Z O.O.	ROHLIG SUUS LOGISTICS SPÓŁKA AKCYJNA
Adres: NIP: Tel.:	MICKIEWICZA 36A 01-616 Warszawa 5213681624 ( 22 ) 300 87 36	Adres: Równoległa 4A 02-235 WARSZAWA NIP: PL1230993241 Tel.: 0048227377568 Fax: 0048227377500
spedytor: tel.: kom.: mail:	Kacper Ploszaj	Adres korespondencyjny:  Osoba kontaktowa: x e-mail: jbiedrzycki@suus.com

#### 3. Dane dotyczące operacji załadunku i wyładunku

1. ZAŁADUNEK:

2. WYŁADUNEK:

Data: 30.07.2024 w godz. 08:00 - 15:00 llość: 13,60 METRY ŁADOWNE

Waga: 24,00 T

Miejsce: KULMBACHER GRUPPE GMBH LDM: 0,00

LICHTENFELSER STR. 9 95326 KULMBACH DE

Uwagi: REF : 204602085 Rodzaj towaru : Piwo na paletach.

31.07.2024

CODE XL

Data:

CODE XL

w godz. 08:00 - 15:00

llość: -13,60 METRY ŁADOWNE

0,00

Waga: -24,00 T

LDM:

Miejsce: OLIVO SRL

VIA CORTONA 2 33050 FIUMICELLO IT

ELLO IT

Towar (opis ładunku) Wymagania dla pojazdu

PLANDEKA XL

Waga: **24,00** T

Opakowanie: METRY ŁADOWNE Ilość: 13,60

Numer rejestracyjny pojazdu: WPR8258M/DWR9851P /

Kierowca: JAROSŁAW MICHAŁOWSKI

UWAGA, Towar wysokiego ryzyka – postój wyłącznie na parkingach strzeżonych.

Proszę pamiętać o obowiązku rozliczenia palet i gitterboxów. Brak wymiany palet należy potwierdzić odpowiednim ORYGINALNYM dokumentem zgodnie z punktem 32 OWZ. Wymianę palet należy potwierdzić ORYGINALNYM dokumentem zgodnie z punktem 34 OWZ.



Forma płatności: PRZELEW

Termin płatności: 60 dni\* Fracht Netto: 1 000,00 EUR

\*Termin płatności liczony jest od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury i kompletu dokumentów transportowych.\*Termin płatności liczony jest od daty otrz

4. Dostarczenie dokumentów transportowych oraz faktur

### DO TEGO ZLECENIA PROSIMY O DOSTARCZENIE DOKUMENTÓW W ORYGINALE

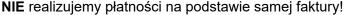
Zleceniobiorca zobowiązany jest do wysyłki dokumentów transportowych oraz faktury w oryginale na adres korespondencyjny zleceniodawcy do 14 dni od daty rozładunku.

Adres korespondencyjny:

TSL Services, ul. Bohomolca 21, 01-613 Warszawa

Ważne: Na dokumentach należy umieścić nr niniejszego zlecenia.

W przypadku przesłania faktury ze skontem, na kopercie należy dodatkowo umieścić "S".



Warunkiem płatności jest przesłanie zgodnie z instrukcją prawidłowo wystawionej faktury wraz z kompletem dokumentów transportowych.

### 5. Warunki dotyczące płatności i faktur

- 1. Waluta i płatność faktury w EUR z umieszczoną na fakturze kwotą VAT przeliczoną po kursie z dnia poprzedzającego rozładunek;
- 2. Data rozładunku = data sprzedaży/data wykonania usługi(zgodna z CMR);
- 3. METODA PŁATNOŚCI: PRZELEW

UWAGA! Oferujemy natychmiastową płatność "SKONTO"

-6% 3 DNI

-3% 14 DNI

Warunkiem płatności jest przesłanie zgodnie z instrukcją prawidłowo wystawionej faktury wraz z kompletem dokumentów transportowych.

#### ABY OTRZYMAC PŁATNOŚĆ (SKONTO) PO 3 LUB 14 DNIACH OD DOSŁANIA DOKUMENTÓW NALEZY:

- a) należy wpisać w formularzu faktury w polu "Rabat" wysokość skonta (jeśli nie ma takiej możliwości, prosimy o dopisanie w uwagach);
- b) należy podłączyć wszystkie dokumenty transportowe pod fakturę;
- Zawiadomienia dot. cesji wierzytelności prosimy kierować na:

 W pozostałych sprawach (w tym odnośnie płatności) prosimy o kontakt:

cesje@tslservices.pl

cs@tslservices.pl ( 22 ) 112 07 07

Uwaga! W przypadku pierwszej współpracy lub zmiany numeru rachunku bankowego prosimy o wypełnienie formularza "Oświadczenie o rachunku bankowym" znajdującego się na stronie: https://clermontexpress.com/dla-przewoznika, na dole strony pod linkiem Dla Przewoźnika > Wspołpraca i niezbędne dokumenty > Oświadczenie o rachunku bankowym.

Formularz faktury PLN/EUR edytowalny za pomocą programu MS.EXCEL, jest dostępny na stronie:

https://clermontexpress.com/dla-przewoznika, na dole strony

Ścieżka do plików: Współpraca - Dokumenty dla przewoźników - Formularz faktury EUR/PLN

Dokonanie płatności za wykonaną usługę nie świadczy o poprawności przesłanych dokumentów oraz o wygaśnięciu wszelkich roszczeń dotyczących przedmiotowego zlecenia.

<u>\_{41}</u>





#### Ogólne Warunki Zlecenia (OWZ)

- 1. Zabrania się wykonywania instrukcji wydanych przez podmiot inny niż Zleceniodawca dotyczących przewozu, zmiany trasy przewozu i/lub miejsca przewidzianego dla wydania towaru lub wydania go odbiorcy innemu niż wskazany w liście przewozowym.
- 2. Zleceniobiorca zobowiązany jest posiadać na załadunku: ubranie ochronne (obuwie ochronne z metalowymi "noskami", kamizelka odblaskowa, okulary i kask ochronny, rękawice robocze), pasy ściągające (min. 500daN) min. 6 szt. dla pojazdów o DMC do 3,5t oraz 16szt. dla pojazdów o DMC powyżej 3,5t, narożniki, kątowniki, komplet mat antypoślizgowych (na całą powierzchnie ładunkową), linkę celną, plombę oraz minimum 32 deski boczne dla pojazdów o DMC powyżej 3,5t. Podstawienie pojazdu na załadunek bez wymaganego wyposażenia skutkuję zobowiązaniem Zleceniobiorcy do zapłaty kary umownej w wysokości 300,00 EUR.
- 3. Jeśli w części zlecenia dotyczącej wymagań dla pojazdu (pkt. 3 zlecenia), zapisano obowiązek realizacji zlecenia w dwuosobowym zespole kierowców (tzw. podwójna obsada), Zleceniodawca będzie uprawniony do nałożenia na Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości 50% uzgodnionego frachtu, choćby niewykonanie tego obowiązku dotyczyło jedynie części trasy.
- 4. Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada ważną polisę odpowiedzialności cywilnej przewoźnika z pełnym zakresem ubezpieczenia (przez co rozumie się brak wyłączeń szkód polegających na kradzieży i rabunku oraz brak wyłączeń dotyczących ochrony dla wybranych rodzaju mienia przyjmowanego do przewozu), obejmujące zakres terytorialny wykonywanego przewozu oraz z sumą gwarancyjną na zdarzenie nie mniejszą niż górna granica odpowiedzialności za szkodę, określoną zgodnie z art. 65-70 i 80-85 Prawa przewozowego i/lub art. 17, 23 i 25 Konwencji CMR i/lub przepisami prawa Państwa przyjmującego.
- 5. Zleceniobiorca zobowiązany jest do posiadania niezbędnych do wykonywania transportu,
- a wymaganych prawem koncesji, zezwoleń, licencji i innych dokumentów w tym wymaganych zgodnie z §§ 3,5,6 GüKG: "Zleceniobiorca zobowiązuje się do zatrudniania kierowców spełniających wymagania wskazane w § 7b GüKG i posiadania odpowiednich dokumentów".
- 6. Zleceniobiorca zobowiązany jest do zapewnienia, aby kierowca wykonujący przewóz miał sprawny telefon komórkowy, umożliwiający bezpośredni kontakt z kierowcą oraz wysyłanie i odbieranie wiadomości mms. W przypadku braku kontaktu z kierowcą wykonującym umowę na rzecz Zleceniobiorcy, przez okres dłuższy niż 30 minut Zleceniodawca ma prawo żądać od Zleceniobiorcy zapłaty kary umownej w wysokości 100 EUR oraz po 50 EUR za każde kolejne 30 minut.
- 7. Zabrania się zlecenia przewozu lub czynności organizowania przewozu dalszym podmiotom, w tym w szczególności przewoźnikom i spedytorom bez pisemnej zgody Zleceniodawcy. Naruszenie niniejszego postanowienia skutkuje obowiązkiem zapłaty przez Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości 5 000 EUR.
- 8. W przypadku przewozu w kontrolowanej temperaturze Zleceniobiorca zobowiązuje się:
- a) sprawdzić przed rozpoczęciem przewozu czy temperatura przewozu wskazana w liście przewozowym jest identyczna z temperaturą przewozu wskazaną w zleceniu transportowym; w przypadku stwierdzenia różnicy Zleceniobiorca zobowiązany jest bezzwłocznie zgłosić to spedytorowi Zleceniodawcy;
- b) przed rozpoczęciem załadunku Zleceniobiorca musi mieć przygotowany wydruk z termografu umożliwiający stwierdzenie czy ustawiona została właściwa temperatura oraz czy pojazd został odpowiednio przygotowany do przewozu;
- c) Zleceniobiorca zobowiązany jest dokonać pomiaru temperatury ładowanego towaru oraz wpisać wynik pomiaru w list przewozowy, w przypadku stwierdzenia różnicy temperatury towaru ładowanego od temperatury wskazanej w zleceniu i/lub dokumencie przewozowym Zleceniobiorca zobowiązany jest bezzwłocznie zgłosić to spedytorowi Zleceniodawcy;
- d) w przypadku otrzymania informacji bez wskazania konkretnej temperatury przewozu (tj. wskazany zostanie zakres dopuszczalnych temperatur, np. +15 + 19 stopni Zleceniobiorca zobowiązany jest ustawić agregat w trybie pracy ciągłej na środkową wartość podanego zakresu;
- e) po każdym przewozie Zleceniobiorca zobowiązany jest dostarczyć wydruk z termografu w terminie 14 dni od dnia rozładunku;
- f) w przypadku gdy w dokumentach przewozowych wpisano jakiekolwiek zastrzeżenie dotyczące uszkodzenia lub niedochowania warunków temperatury Zleceniobiorca musi bezzwłocznie przesłać drogą e-mailową lub faxem wydruk temperatury z całego okresu przewozu (nie później niż 1 dzień od dnia rozładunku). Nie dochowanie któregokolwiek z powyższych zobowiązań (wskazanych w lit. a),b),c),d),e),f)) uprawnia Zleceniodawcę do naliczenia kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu. 9. Kierowca do załadunku powinien posiadać czyste druki listów przewozowych CMR.
- 10. W przypadku stwierdzonych wad, usterek, braków czy rozbieżności, kierowca powinien wpisać zastrzeżenie do listu przewozowego oraz powiadomić o tym fakcie Zleceniodawcę przed opuszczeniem miejsca załadunku. Brak powiadomienia upoważnia Zleceniodawcę do obciążenia Zleceniobiorcy karą umowną w wysokości uzgodnionego frachtu. Brak wniesienia zastrzeżeń będzie skutkował uznaniem przyjęcia do przewozu ładunku zgodnego z opisem w liście przewozowym.
- 11. W przypadku jakiejkolwiek różnicy pomiędzy listem przewozowym a niniejszym zleceniem Zleceniobiorca zobowiązany jest do bezzwłocznego powiadomienia o tym fakcie Zleceniodawcy. Brak powiadomienia będzie skutkował pełną odpowiedzialnością Zleceniobiorcy za wszelkie szkody zaistniałe wskutek nieścisłości oraz upoważnia Zleceniodawcę do obciążenia Zleceniobiorcy karą umowną w wysokości uzgodnionego frachtu.
- 12. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapewnienia, aby kierowca przestrzegał przepisów wewnątrzzakładowych dotyczących zachowania się na terenie zakładów nadawcy i odbiorcy towaru. Zleceniobiorca zobowiązuje się również do zapewnienia aby kierowca (jako przedstawiciel Zleceniodawcy przed klientami) zachowywał się kulturalnie i profesjonalnie zarówno na miejscach załadunku i rozładunku towaru jak i w bezpośrednich okolicach tych miejsc. Naruszenie obowiązków wskazanych w niniejszym punkcie upoważnia Zleceniodawcę do nałożenia na Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu.
- 13. Zleceniobiorca w miejscu załadunku ma obowiązek odebrać następujące dokumenty: oryginalną fakturę zawierającą pieczątkę i podpis, list przewozowy CMR i/lub inny dokument spełniający rolę listu przewozowego, specyfikację towaru (WZ, Lieferschein, Bon de Livrasion lub inny analogiczny dokument), świadectwo pochodzenia EUR1, kwit paletowy, DPL Bon, czek, dokument SAD oraz w zależności od uzgodnionych warunków zlecenia transportowego odebrać lub otworzyć samemu dokument celny.

  14. W przypadku konieczności dokonania neutralizacji dokumentów (w szczególności polegającej na nie ujawnieniu na miejscu załadunku i/lub rozładunku faktycznego miejsca pochodzenia towaru i/lub faktur i/lub innych dokumentów związanych z transportem) Zleceniobiorca zobowiązany jest postępować zgodnie z wytycznymi Zleceniodawcy. Brak dokonania neutralizacji zgodnie z wytycznymi Zleceniodawcy skutkuje obowiązkiem wypłaty przez Zleceniobiorcę na rzecz Zleceniodawcy kary
- umownej w wysokości 100% umówionego frachtu.
  15. Zleceniobiorca ponosi pełną odpowiedzialność za należyte rozmieszczenie i prawidłowe zabezpieczenie ładunku na pojeździe przed rozpoczęciem jazdy.
- 16. Zleceniobiorca zobowiązany jest do bezzwłocznego (tj. w ciągu godziny od zaistnienia zdarzenia) poinformowania spedytora Zleceniodawcy o zakończeniu załadunku i zakończeniu rozładunku. Informacja powinna zostać przekazana drogą pisemną (tj. sms-em, za pośrednictwem komunikatora gieldy transportowej, e-mailem lub faksem). Brak przekazania którejkolwiek z powyższych informacji skutkuję zobowiązaniem Zleceniobiorcy do zapłaty kary umownej w wysokości 50 EUR.
- 17. Zleceniobiorca zobowiązany jest do bezzwłocznego (tj. w ciągu godziny od zaistnienia zdarzenia) poinformowania Zleceniodawcy o wszelkich przeszkodach związanych z realizacją zlecenia, w szczególności mogących mieć wpływ na opóźnienie w podstawieniu pojazdu na załadunek i/lub wyładunek oraz o spodziewanych przestojach, kontrolach, awariach technicznych a także kontrolach i ewentualnych zatrzymaniach przez organy celne. Brak przekazania powyższych informacji skutkuję zobowiązaniem Zleceniobiorcy do zapłaty kary umownej w wysokości umówionej kwoty frachtu.
- 18. Zleceniobiorcy nie wolno przewozić poza towarami stanowiącymi przedmiot niniejszego zlecenia dodatkowego ładunku bez pisemnej zgody Zleceniodawcy pod rygorem zapłaty kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu.
- 19. Przeładunek bez pisemnej zgody Zleceniodawcy jest zabroniony! Dokonanie przeładunku będzie skutkowało nałożeniem na Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu oraz pełną odpowiedzialnością za niewidoczne uszkodzenia/usterki dostarczonego towaru.
- 20. Jakakolwiek zmiana numerów rejestracyjnych pojazdu (zarówno ciągnika jak i naczepy) ustalonych w części zlecenia dotyczącej wymagań dla pojazdu (pkt. 3 zlecenia) bez pisemnej zgody zleceniodawcy skutkuje zobowiązaniem Zleceniobiorcy do zapłaty kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu.
- 21. Zleceniobiorca zobowiązany jest do przestrzegania przepisów obowiązujących w kraju na terenie którego znajduje się w danym momencie jego pojazd. Ponadto Zleceniobiorca zobowiązany jest do przestrzegania wszystkich przepisów obowiązujących przewoźników, w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1072/2009 i Rozporządzenia (WE) nr 561/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady. Zleceniodawca nie ponosi odpowiedzialności za żadną karę wynikającą z nieprzestrzegania tych przepisów.
- 22. Zleceniobiorca zobowiązany jest do podstawienia na załadunek samochodu koncesjonowanego, sprawnego technicznie zgodnie z wymogami UE. W przypadku zlecenia transportu towarów spożywczych, szybko psujących się, Zleceniobiorca zobowiązany jest podstawić pojazd posiadający wymagane przepisami świadectwa ATP oraz wyposażony w termograf. Powierzchnia ładunkowa pojazdu musi być czysta, sucha i wolna od zapachów. Na prośbę Zleceniodawcy i/lub załadowcy i/lub odbiorcy Zleceniobiorca zobowiązany jest przedstawić dokumenty potwierdzające czystość przestrzeni ładunkowej (w szczególności certyfikat mycia). Niedochowanie któregokolwiek z warunków określonych w niniejszym punkcie będzie skutkowało obowiązkiem zapłaty przez Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu.
- 23. W przypadku utrudnień w realizowaniu umowy przewozu Zleceniobiorca ma obowiązek kontaktować się jedynie ze zlecającym przewóz (Zleceniodawcą) lub, po uprzedniej akceptacji Zleceniodawcy, z nadawcą przesyłki. Wszelkie ustalenia muszą być potwierdzone w formie pisemnej (w tym e-mail i/lub faks).
- 24. Wszelkie przestoje wynikłe w trakcie wykonywania przewozu muszą być bezwłocznie zgłoszone w onie pisemnie pisemnie przewozu muszą być bezwłocznie zgłoszone do Zleceniodawcy. Czas wolny od opłat postojowych związany z załadunkiem, ewentualną odprawą celną, rozładunkiem wynosi 48 godzin (nie licząc niedziel, dni świątecznych oraz wolnych od pracy obowiązujących odpowiednio w kraju



z dnia wystawienia dokumentów obciażeniowych).

#### Zlecenie transportowe nr 15730/CLE/2024

załadunku/rozładunku/odprawy celnei) na każdy jednorazowy postój. Prawo do opłat postojowych za czas powyżej 48 godzin w miejscu załadunku, odprawy celnej. rozładunku przysługuje Zleceniobiorcy w razje niezwłocznego zgłoszenia postoju Zleceniodawcy w czasie jego trwania oraz udokumentowania postoju karta postoju potwierdzoną przez osobę dokonującą załadunku, odprawy celnej, rozładunku. Wysokość kary umownej przysługującej Zleceniobiorcy za tak udokumentowany i potwierdzony postój ustala się na kwotę 130,00 EUR (sto trzydzieści euro) za każdą pełną dobę postoju w przypadku przewozów międzynarodowych i 100,00 PLN (sto złotych) w przypadku transportów krajowych i/lub kabotażowych. Opłata postojowa nie przysługuje za czas postoju z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy. 25. Oddalenie się z miejsca załadunku, nie podejmując ładunku, bez pisemnej zgody zleceniodawcy lub oddalenie się z miejsca rozładunku, bez zdania ładunku, bez pisemnej zgody zleceniodawcy skutkuje zobowiązaniem Zleceniobiorcy do zapłaty kary umownej w wysokości ustalonej w zleceniu ceny za fracht. 26. Brak podstawienia środka transportu, podstawienie nieodpowiedniego środka transportu, podstawienie środka transportu niezdatnego do załadunku, podstawienie

środka transportu z opóźnieniem na załadunku, opóźnienie w dostawie skutkuje zobowiązaniem Zleceniobiorcy do zapłaty kary umownej w wysokości ustalonej w zleceniu

27. Zleceniobiorca zobowiązuje się nie podejmować żadnych czynności (w tym żadnych form komunikacji) zmierzających do nawiązania współpracy z klientami Zleceniodawcy (przez których należy rozumieć bezpośredniego Zleceniodawcę oraz wskazanych w zleceniu i/lub liście przewozowym nadawców i odbiorców ładunku) w okresie 24 miesięcy od chwili otrzymania niniejszego zlecenia - niezależnie od tego czy usługa została przez Zleceniobiorcę wykonana. Zakazem powyższym objęte są w szczególności wszelkie formy oferowania powyżej wskazanym Klientom przez Zleceniobiorcę własnych usług lub usług osób trzecich. Zleceniobiorca zobowiązuje się nie podejmować powyższych działań również za pośrednictwem przedsiębiorstw powiązanych z nim osobowo i/lub kapitałowo. W przypadku naruszenia powyższych postanowień Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapłacenia kary umownej w wysokości 100 000,00 EUR (słownie: sto tysięcy EURO). W przypadku gdy Zleceniobiorca bądź wykonujący na jego rzecz przewóz kierowca ujawnią osobie trzeciej ustaloną w niniejszej umowie wysokość frachtu, Zleceniodawca ma prawo żądać od Zleceniobiorcy zapłaty kary umownej w wysokości 5000 EUR. Ponadto, wszelkie informacje

zawarte w niniejszym zleceniu, jak również pozyskane przez Zleceniobiorcę w trakcie realizacji umowy są poufne i stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa Zleceniodawcy. W przypadku naruszenia przez Zleceniobiorcę zasady poufności, Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy karę umowną w wysokości 100 000 PLN.

- 28. Odstąpienie przez Zleceniobiorcę od wykonania umowy przewozu po jej zawarciu powoduje naliczenie kary umownej w wysokości 70% umówionej kwoty frachtu.
- 29. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo do odwołania ładunku nie później niż do chwili podstawienia pojazdu na załadunek bez żadnych kar ze strony Zleceniobiorcy.
- 30. W przypadku wystąpienia szkód po stronie Zleceniodawcy, Zleceniobiorca będzie mógł się domagać zapłaty odszkodowania od Zleceniodawcy w terminie tożsamym jak termin płatności wskazany na zleceniu transportowym, którego dotyczy odszkodowanie.
- 31. Za odwołanie ładunku po podstawieniu pojazdu na załadunek Zleceniobiorcy należy się kara umowna z tytułu gotowości do realizacji zlecenia w wysokości 50,00 EUR w transporcie międzynarodowym albo 100 PLN w transporcie krajowym i/lub kabotażowym. Zleceniobiorca wystawia w takim przypadku notę obciążeniową, przy czym warunki zlecenia dotyczące płatności faktury stosuje się w tym przypadku odpowiednio. Podstawą wystawienia noty obciążeniowej o której mowa w tym punkcie jest potwierdzony przez załadowcę dokument stwierdzający brak towaru objętego niniejszym zleceniem. Potwierdzenie obejmuje przynajmniej pieczęć załadowcy 32. Podpisanie przez kierowcę kwitu paletowego stanowi poświadczenie, że otrzymał palety w liczbie i rodzaju określonym na wymienionym dokumencie i nie zgłasza zastrzeżeń, co do ich jakości. Ewentualne różnice w jakości i ilości palet wynikające z powyższych zapisów, mogą stanowić podstawę do dochodzenia roszczeń przez Zleceniodawcę w wysokości 25 EUR za paletę oraz 100,00 EUR za gitterbox (równowartość w PLN według kursu średniego NBP
- 33. W przypadku braku odmiennych ustaleń dotyczących rozliczenia palet lub gitterboxów, przyjmuje się że niniejsze zlecenie traktowane jest jako uzgodnione bez wymiany palet w związku z pkt. 35 niniejszego zlecenia.
- 34. W przypadku obowiązku wymiany palet lub gitterboxów na załadunku, Zleceniobiorca zobowiązany jest do potwierdzenia wymiany oryginalnym kwitem paletowym. W przypadku nieotrzymania stosownego kwitu paletowego zleceniobiorca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym zleceniodawcę oraz nie opuszczać miejsca załadunku bez pisemnej zgody zleceniodawcy. Brak wymiany palet/gitterboxów skutkował będzie naliczeniem kary umownej w wysokości 25 EUR za paletę oraz 100,00 EUR za gitterbox (równowartość w PLN według kursu średniego NBP z dnia wystawienia dokumentów obciążeniowych). Brak dostarczenia oryginalnego kwitu paletowego potwierdzającego wymianę palet/gitterboxów w terminie 14 dni od dnia wykonania usługi będzie traktowane jako brak wymienienia i skutkował będzie naliczeniem wskazanych powyżej kar umownych.
- 35. W przypadku obowiązku zwrotu palet/gitterboxów do załadowcy lub do innego wskazanego przez Zleceniodawcę miejsca, Zleceniobiorca zobowiązuje się do dokonania takiego zwrotu w terminie 10 dni od dnia wykonania usługi oraz udokumentowania zwrotu oryginalnym kwitem paletowym. W przypadku nieotrzymania stosownego kwitu paletowego zleceniobiorca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym zleceniodawcę oraz nie opuszczać miejsca rozładunku palet bez pisemnej zgody zleceniodawcy. Przekroczenie powyższego terminu, niedostarczenie dokumentów potwierdzających zwrot palet/gitterboxów w terminie 24 dni od dnia wykonania usługi lub brak zwrócenia palet będzie skutkowało naliczeniem kary umownej w wysokości 25 EUR za paletę oraz 100,00 EUR za gitterbox (równowartość w PLN według kursu średniego NBP z dnia wystawienia dokumentów obciażeniowych).
- 36. W przypadku braku obowiązku wymiany palet lub gitterboxów na załadunku i rozładunku Zleceniobiorca zobowiązany jest do potwierdzenia braku wymiany oryginalnym kwitem paletowym w obu ww. miejscach. W przypadku nieotrzymania stosownego kwitu paletowego zleceniobiorca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym zleceniodawcę oraz nie opuszczać miejsca załadunku bądź rozładunku bez pisemnej zgody zleceniodawcy. Niedostarczenie dokumentów potwierdzających brak dokonania wymiany palet/gitterboxów w terminie 14 dni od dnia wykonania usługi będzie skutkowało naliczeniem kary umownej
- w wysokości 22,50 EUR za paletę oraz 100,00 EUR za gitterbox (równowartość w PLN według kursu średniego NBP z dnia wystawienia dokumentów obciążeniowych). 37. Zleceniodawca ma prawo kontroli terminowości realizacji zlecenia (m.in. podanie aktualnego miejsca położenia i planowanej godziny dostawy). Podanie nieprawdziwej informacji będzie skutkować nałożeniem na Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości 300 EUR.
- 38. W przypadku niemożności wykonania przez Zleceniobiorcę zleconej mu usługi lub uprawdopodobnionego zagrożenia niewykonania lub nienależytego wykonania takiej usługi, Zleceniodawca uprawniony będzie do zlecenia wykonania przedmiotowej usługi innym podmiotom (wykonanie zastępcze). W takiej sytuacji Zleceniobiorca zostanie obciążony dodatkowymi kosztami poniesionymi przez Zleceniodawcę, a przewyższającymi koszty usługi zleconej Zleceniobiorcy.
- 39. W przypadku konieczności dokonania przez Zleceniodawcę, jakichkolwiek dalszych czynności niezbędnych do prawidłowego rozliczenia niniejszego Zlecenia, na skutek sprzecznych z niniejszym Zleceniem działaniem Zleceniobiorcy, Zleceniodawca będzie miał prawo obciążyć Zleceniobiorcę karą umowną w wysokości 15 EUR (równowartość w PLN według kursu średniego NBP z dnia wystawienia dokumentów obciążeniowych) z tytułu kosztów administracyjnych
- 40. Uzgodniony fracht zawiera wszelkie koszty i opłaty drogowe Zleceniobiorcy (Przewoźnika).
- 41. W przypadku skrócenia trasy przewozu, ustalona w zleceniu stawka frachtu ulegnie proporcjonalnemu zmniejszeniu.
- 42. Zleceniodawca iest płatnikiem VAT i upoważniamy Zleceniobiorce do wystawienia faktury VAT bez naszego podpisu. (Nr. nip podany w nagłówku zlecenia)
- 43. W sprawie płatności za faktury prosimy o kontakt pod nr tel. +48 (22) 112 07 07 lub e-mail: customerservice@tslservices.pl. Spełnienie wszystkich warunków zlecenia jest podstawą do wystawienia faktury. Zleceniodawca nie realizuje zapłaty za faktury zbiorcze. (każda faktura musi dotyczyć pojedynczego zlecenia). Przewoźnik wystawi fakturę za wykonane usługi nie później niż do końca miesiąca, w którym usługa została wykonana. !!!!Data rozładunku jest datą wykonania usługi (sprzedaży)!!!!
- 44. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przesłania czytelnych kopii dokumentów transportowych (tj. wymienionych w pkt. 12 Ustaleń zlecenia transportowego) w przeciągu 24h od daty rozładunku. Kopie w formie skanu należy przesłać na adres e-mail: cmr@tslservices.pl, faxem na numer +48 22 300 92 02. Brak przesłania kopii dokumentów w terminie 24h od daty rozładunku skutkuje wydłużeniem terminu płatności o 30 dni.
- 45. Zleceniobiorca zobowiązany jest załączyć do faktury wszelkie dokumenty otrzymane w związku z wykonywaniem zlecenia, w tym wyszczególnione w pkt. 12 OWZ. Jeśli w części zlecenia dotyczącej warunków dostarczenia dokumentów transportowych (pkt. 5 zlecenia), zapisano obowiązek dostarczenia oryginalnych dokumentów to Zleceniobiorca zobowiązany jest dostarczyć je do Zleceniodawcy najpóźniej w terminie 14 dni od daty zakończenia realizacji zlecenia. W razie opóźnienia w dostarczeniu kompletnej dokumentacji Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapłacenia kary umownej w wysokości 2% umówionej stawki frachtu ZA KAŻDY DZIEŃ OPÓŹNIENIA, przy czym kara umowna nie będzie przekraczać wysokości uzgodnionego frachtu.
- 46. Zleceniobiorca oświadcza, że w dniu zawierania transakcji jest czynnym płatnikiem VAT.
- 47. W przypadku jakichkolwiek reklamacji dotyczących wykonanego transportu, w tym wpisów w dokumencie CMR, termin płatności za usługę ulega wydłużeniu o 60 dni.
- 48. W przypadku przelewów wyrażonych w walutach obcych każda ze stron transakcji ponosi koszty swojego banku.
- 49. Zleceniobiorca, w przypadku zaistnienia jakiejkolwiek szkody w przewozie, zobowiązany jest na prośbę Zleceniodawcy:
- a) zgłosić szkodę do swojego ubezpieczyciela w terminie do 7 dni od dnia przekazania prośby przez Zleceniodawcę,
- b) przekazać Zleceniodawcy numer, pod którym szkoda została zarejestrowana przez Ubezpieczyciela Zleceniobiorcy w terminie do 14 dni od dnia przekazania prośby o





zgłoszenie szkody przez Zleceniodawcę,

- c) dostarczyć do Zleceniodawcy w terminie do 21 dni od dnia przekazania prośby przez Zleceniodawcę dokumenty i informacje niezbędne do przeprowadzenia procesu likwidacji szkody przez ubezpieczycielem, w szczególności:
- zapisu tachografu z całego okresu przewozu objętego niniejszym zleceniem,
- szczegółowy zapis GPS z całego okresu przewozu objętego niniejszym zleceniem,
- pisemne oświadczenie kierowcy dotyczące wykonywanego przewozu, w tym powstania szkody oraz jej rozmiaru,
- kopii dowodów rejestracyjnych pojazdu/zestawu,
- kopii dokumentów kierowcy potwierdzających uprawnienia do wykonywania pracy w charakterze kierowcy,
- kopii umowy zawartej przez Zleceniobiorcę z kierowcą,

Nie dochowanie któregokolwiek z powyższych zobowiązań (wskazanych w lit. a),b) i c)) uprawnia Zleceniodawcę do naliczenia kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu za każde naruszenie.

- 50. W celu otrzymania płatności za wykonaną usługę Zleceniobiorca jest zobowiązany przesłać prawidłowo wystawioną fakturę VAT wraz z kompletem dokumentów transportowych, zgodnie z częścią zlecenia dotyczącą warunków dostarczenia dokumentów transportowych. Zleceniodawca zastrzega, iż wystawienie faktury VAT przez podmiot inny niż Zleceniobiorca, skutkować będzie wstrzymaniem płatności do momentu otrzymania przez Zleceniodawcę prawidłowo wystawionej faktury VAT. Dokonanie płatności za wykonaną usługę nie świadczy o poprawności przesłanych dokumentów oraz o wygaśnięciu wszelkich roszczeń dotyczących przedmiotowego zlecenia.
- 51. Wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie mogą być bez zgody Zleceniodawcy przenoszone na osoby trzecie.
- 52. Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy wszelkie odszkodowania wynikające z niniejszego zlecenia transportowego w terminie 14 dni od otrzymania obciążenia.
- 53. Zleceniobiorca wyraża zgodę na potrącanie przez Zleceniodawcę z należnego mu wynagrodzenia wszelkich należności, w tym kar umownych, za które odpowiedzialność ponosi Zleceniobiorca, również wówczas, gdy wierzytelności nie są jeszcze wymagalne.
- 54. Strony zobowiązują się rozwiązywać sprawy sporne w sposób polubowny. W przypadku braku porozumienia sądem właściwym do rozstrzygnięć jest sąd miejscowo właściwy siedzibie Zleceniodawcy.
- 54.A. W zakresie nieuregulowanym w niniejszym zleceniu, zastosowanie znajdzie prawo polskie, z zastrzeżeniem obowiązywania Konwencji CMR.
- 55. Zleceniodawca i każda ze spółek powiązanych ze zleceniodawcą posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu ustawy z dnia 8 marca 2013r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U.2019.118 tj. z dnia 2019.01.21 z późniejszymi zmianami.
- 56. W przypadku przewozów kabotażowych po Niemczech górna granica odpowiedzialności Zleceniobiorcy wynosi 40 SDR za każdy kilogram wagi brutto przesyłki, z wyłączeniem szkód powstałych w wyniku rażącego niedbalstwa lub winy umyślnej.
- 57. Zleceniobiorca zobowiązany jest wykonać przewóz zgodnie z przepisami Prawa przewozowego, w przewozach międzynarodowych Konwencji CMR, a w przypadku przewozów kabotażowych zgodnie z prawem Państwa przyjmującego oraz przepisami krajowymi państw członkowskich Unii Europejskiej odnoszącymi się do delegowania pracowników w ramach świadczenia usług, w tym płac minimalnych, jeśli w danym państwie członkowskim obejmują również sektor transportu międzynarodowego w szczególności przepisami wynikających z francuskiej ustawy nr 2015-990 o rozwoju, działalności i równych szansach gospodarczych oraz dekretu nr 2016-418 z dnia 7 kwietnia 2016 roku adaptującego tytuł VI księgi II pierwszej części kodeksu pracy na potrzeby przedsiębiorstw transportowych oddelegowujących pracowników w transportu.
- 58. Zleceniobiorca oświadcza, iż spełnia wymogi dotyczące czasu pracy i okresu wypoczynku, wynikające z przepisów § 20 a Fahrpersonalverordnung i Fahrpersonalgesetz (FPersG).
- 59. Przyjmując niniejsze zlecenie do realizacji Zleceniobiorca (Przewoźnik) oświadcza, że jest w pełni świadomy treści przepisów oraz obowiązków wynikających z niemieckiej ustawy o pracy minimalnej Bt-Ds 18/1558 (Mindestlohngesetz zwaną w dalszej części ustawą MiLoG) i Zleceniobiorca oświadcza, iż podjął wszelkie niezbędne kroki, aby zapewnić zgodność prowadzonej działalności gospodarczej z przepisami ustawy MiLoG i w pełni ich przestrzega. Zleceniobiorca oświadcza i zapewnia, że wszyscy jego pracownicy i/lub pracownicy podwykonawców, przez niego zaangażowanych, przez cały czas otrzymują wynagrodzenie minimalne zgodne z §20 ustawy MiLoG, za wszystkie Usługi wykonywane na terenie Niemiec, jak również za Usługi wykonywane do, z, lub podczas tranzytu przez terytorium Niemiec, włączając czas oczekiwania, w terminie określonym w §2 ustawy MiLoG. Zleceniobiorca zobowiązuje się przejąć (pokryć) wszelkie kary/roszczenia i obciążenia nałożone na Zleceniodawcę przez podmioty trzecie lub właściwe organy w związku z naruszeniem przez Zleceniobiorcę i/lub jego podwykonawców obowiązków wynikających z ustawy MiLoG wraz z kosztami postępowania w tym kosztami pomocy prawnej i zobowiązuje się do pokrycia wszelkich szkód poniesionych przez Zleceniodawcę. Kary te oraz obciążenia mogą być przez Zleceniodawcę potrącane z należnym Zleceniobiorcy wynagrodzeniem. Zleceniobiorca zobowiązuje się na każde żądanie Zleceniodawcy udostępniać wszelkie dokumenty potwierdzające przestrzeganie przez niego i/lub jego podwykonawców przepisów MiLoG. Dokumenty te Zleceniobiorca dostarczy Zleceniodawcy w terminie nie dłuższym niż 2 dni od daty ich żądania, pod rygorem kary umownej w wysokości 1000 zł za każdy przypadek niedostarczenia żądanych
- 59.A. Zleceniobiorca oświadcza, iż spełnia wszelkie wymogi wynikające z: 1) stosownych przepisów francuskiej ustawy nr 2015-990 o rozwoju, działalności i równych szansach gospodarczych, kodeksu pracy oraz dekretu nr 2016-418 z dnia 7 kwietnia 2016 roku adaptującego tytuł VI księgi II pierwszej części kodeksu pracy na potrzeby przedsiębiorstw transportowych oddelegowujących pracowników w transporcie drogowym i wodnym na terytorium kraju, i zmieniający treść kodeksu transportu oraz 2) przepisów dotyczących czasu pracy i obowiązku odpoczynku określone zgodnie z art. L1262-4 francuskiego Kodeksu Pracy. Zleceniobiorca ponadto oświadcza, iż powołał przedstawiciela na terenie Francji, a każdy z kierowców posiada odpowiednie zaświadczenie o delegowaniu.
- Zleceniobiorca potwierdza, przyjnując niniejsze zlecenie transportowe, że wszyscy jego pracownicy otrzymują wynagrodzenie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa państwa członkowskiego Unii Europejskiej w którym zlecenie transportowe jest wykonywane, w szczególności wynikające z stosowanych przepisów wynikających z francuskiej ustawy nr 2015-990 o rozwoju, działalności i równych szansach gospodarczych, kodeksie pracy oraz dekretu nr 2016-418 z dnia 7 kwietnia 2016 roku adaptującego tytuł VI księgi II pierwszej części kodeksu pracy na potrzeby przedsiębiorstw transportowych oddelegowujących pracowników w transporcie drogowym i wodnym na terytorium kraju, i zmieniający treść kodeksu transportu. Zleceniobiorca zobowiązuje się w szczególności przedstawić wszelkie niezbędne dokumenty celem potwierdzenia powyższych zobowiązań na każde wezwanie Zleceniodawcy czy też stosowanych władz państwa członkowskiego Unii Europejskiej, w którym zlecenie transportowe jest wykonywane. Zleceniobiorca ponosi pełną odpowiedzialność za przestrzeganie krajowych przepisów państwa, w którym jest wykonywane zlecenie transportowe, w tym za pokrycie wszelkich kar, roszczeń oraz kosztów sądowych i obsługi prawnej.
- 60. Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających wysokość kar umownych zastrzeżonych w niniejszym zleceniu transportowym.
- 61. Brak pisemnej odmowy przyjęcia zlecenia transportowego (przekreślenia zlecenia z umieszczeniem informacji "anulacja" oraz wysłanie faxem lub e-mailem) w ciągu 30 minut od momentu otrzymania zlecenia skutkuje zawarciem umowy przewozu na podstawie niniejszego zlecenia i wszystkich jego postanowień.
- 61.A. Wszelkie zmiany postanowień niniejszego zlecenia transportowego i Ogólnych Warunków Zlecenia wymagają potwierdzenia w formie dokumentowej, pod rygorem
- 62. Zleceniobiorca, jeśli na pierwszej stronie niniejszego Zlecenia zapisano obowiązek parkowania na parkingach strzeżonych, zobowiązany jest do odbywania wszystkich postojów na parkingach spełniających łącznie następujące kryteria: teren wydzielony, ogrodzony, całodobowo dozorowany, oświetlony w porze nocnej, wyposażony w urządzenia blokujące wjazd i wyjazd, które uniemożliwiają wjazd i wyjazd pojazdu bez zezwolenia osoby dozorującej parking.
- 62.A. Zleceniobiorca, jeśli na pierwszej stronie niniejszego Zlecenia nie zapisano obowiązku parkowania na parkingach strzeżonych i o ile ubezpieczenie OCP Zleceniobiorcy zezwala na odbywania postojów poza parkingami strzeżonymi, zobowiązany jest przestrzegać minimum następującej Klauzuli postojowej: Dla przewozów wszystkich towarów mają zastosowanie następujące warunki szczególnie:
- Kierowca nie może pozostawić środka transportu wraz z towarem bez nadzoru/dozoru.
- 2) Przez pozostawienie środka transportu wraz z towarem bez nadzoru/dozoru rozumie się fizyczne opuszczenie przez kierowcę kabiny środka transportu i pozostawienie pojazdu wraz z towarem bez opieki w miejscu nie dozorowanym, w taki sposób, że w przypadku zdarzenia szkodowego kierowca nie będzie mógł bezzwłocznie zareagować w celu niedopuszczenia do powstania szkody lub zmniejszenia jej rozmiarów.
- 3) Za pozostawienie środka transportu wraz z towarem bez nadzoru/dozoru nie uważa się pozostawienia środka transportu, które związane jest z:
- a) koniecznym postojem wymuszonym przepisami o czasie pracy kierowców,
- b) koniecznym postojem wymuszonym przepisami regulującymi zasady odbierania tygodniowych odpoczynków w kabinach pojazdów,
- c) operacjami załadunku, doładunku i rozładunku (w tym także w czasie oczekiwania na rozpoczęcie tych czynności),



- d) koniecznością załatwienia formalności granicznych, finansowych i celnych związanych z realizacją transportu,
- e) koniecznością załatwienia formalności związanych z przeprawą promową,
- f) koniecznością zatankowania paliwa i/lub wymiany płynów eksploatacyjnych,
- g) koniecznością skorzystania z toalety na stacji paliw lub parkingu,
- h) nagłym pogorszeniem się warunków atmosferycznych, umożliwiających dalszą bezpieczną jazdę,
- i) nagłym i udokumentowanym przez lekarza zachorowaniem lub zasłabnięciem kierowcy,
- j) wezwaniem pomocy po awarii lub wypadku drogowym,
- k) wykonaniem poleceń policji lub innych uprawnionych służb.
- 4) Pozostawienie środka transportu wraz z towarem z przyczyn określonych w pkt 3) lit a), f) i g) musi mieć miejsce na oświetlonych parkingach przeznaczonych dla pojazdów ciężarowych, a środek transportu musi zostać zabezpieczony poprzez wyjęcie kluczyka ze stacyjki, zamknięcie zamków i innych otworów oraz uruchomienie systemów alarmowych lub innych zabezpieczeń będących na wyposażeniu środka transportu.
- 5) Pozostawienie środka transportu wraz z towarem z przyczyn określonych w pkt 3) lit. b) musi mieć miejsce na oświetlonych parkingach przeznaczonych dla pojazdów ciężarowych, usytuowanych przy stacjach benzynowych, motelach, hotelach, restauracjach, barach, urzędach celnych, przejściach granicznych lub miejscach przepraw promowych położonych na trasie przewozu, a środek transportu musi zostać zabezpieczony poprzez wyjęcie kluczyka ze stacyjki, zamknięcie zamków i innych otworów oraz uruchomienie systemów alarmowych lub innych zabezpieczeń będących na wyposażeniu środka transportu.
- 6) Za pozostawienie środka transportu wraz z towarem bez nadzoru/dozoru nie uważa się również pozostawienie środka transportu wraz z towarem na parkingu strzeżonym lub dozorowanym, który świadczy tego typu usługę i wystawia przewoźnikowi kwit przyjęcia środka transportu pod pieczę/dozór.

### 6. Klauzula RODO

Przyjmując niniejsze Zlecenie Zleceniobiorca powierza Zleceniodawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji Zlecenia, tj. dane swoje jak również wszystkich osób wykonujących czynności związane z realizacją niniejszego zlecenia po stronie Zleceniobiorcy, odbiorcy oraz nadawcy, w szczególności imie, nazwisko, numer telefonu, dane adresowe, dane pojazdu. Zleceniodawca oświadcza, że posiada stosowne zgody umożliwiające mu powierzenie przetwarzania powyższych danych osobowych, a rodzaj powierzonych danych nie obejmuje tzw. szczególnych kategorii danych oraz danych osobowych dotyczących wyroków skazujących i naruszeń prawa w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej "RODO") oraz ustawy o ochronie danych osobowych W ramach Zlecenia Zleceniodawca jest uprawniony do zbierania, utrwalania, organizowania, przechowywania, przeglądania, ujawniania poprzez przesłania, usuwania i niszczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych w celu niezbędnym dla realizacji Zlecenia. W zakresie praw i obowiązków Stron oraz zasad ich odpowiedzialności w przedmiocie powierzonych do przetwarzania danych osobowych zastosowanie mają przepisy RODO, ustawy o ochronie danych osobowych oraz inne przepisy prawa polskiego właściwe dla ochrony danych osobowych. Zleceniobiorca oświadcza, że znana jest mu treść powyższych aktów i zobowiązuje się do ich przestrzegania. Na podstawie obowiązujących przepisów (w tym RODO) Zleceniodawca może przekazać dane osobowe powierzone przez Zleceniobiorcę podmiotom powiązanym oraz innym podmiotom współpracującym i świadczącym usługi na rzecz Zleceniodawcy, które są niezbędne do realizacji Zlecenia (m.in. utrzymanie systemów informatycznych, monitoring GPS, gieldy transportowe, obsługa prawna i rachunkowo-księgowa). W takim przypadku Zleceniodawca wymaga od podmiotów współpracujących zachowania poufności i bezpieczeństwa informacji oraz wykorzystania ich jedynie do realizacji usług związanych ze świadczeniem usług przez Zleceniodawcę. Przetwarzanie danych osobowych w ramach i na potrzeby Zlecenia powierzonych przez Zleceniobiorce następuje na podstawie przepisu prawa tj. art. 6 ust. 1 lit. b) oraz lit. c) RODO i nie wymaga konieczności uzyskania zgody Zleceniobiorcy.